



विद्यार्थीहरूका लागि भुक्तानी

Services Australia ले योग्य विद्यार्थीहरूलाई आर्थिक सहायता प्रदान गर्दछ। यी भुक्तानीहरूमा Youth Allowance र Austudy समावेश छन्।

२४ वर्ष वा सोभन्दा कम उमेरका व्यक्तिहरूका लागि भुक्तानी

Youth Allowance पूर्ण-समय अध्ययन गरिरहेका वा पूर्ण-समय अस्ट्रेलियाली तालिम गरिरहेका १६ देखि २४ वर्ष उमेरका व्यक्तिहरूका लागि गरिने भुक्तानी हो। माध्यमिक तहको विद्यालय पूरा नगरेसम्म वा १८ वर्षको उमेर नपुगेसम्म अधिकांश मानिसहरूले Youth Allowance को आवेदन दिन पर्खनुपर्छ। विद्यार्थीहरू १८ वर्षको पुग्न अघि, उनीहरूका आमाबाबुले Family Tax Benefit प्राप्त गर्न सक्छन्।

२५ वर्ष वा सो भन्दा माथि उमेरका व्यक्तिहरूका लागि भुक्तानी

Austudy पूर्ण-समय अध्ययन गरिरहेका वा पूर्ण-समय अस्ट्रेलियाली तालिम गरिरहेका २५ वर्ष वा सो भन्दा माथि उमेरका व्यक्तिहरूका लागि गरिने भुक्तानी हो।

अन्य भुक्तानीहरू प्राप्त गर्ने व्यक्तिहरूको लागि थप भुक्तानी

Pensioner Education Supplement अध्ययनको लागतमा मद्दत गर्ने भुक्तानी हो। यो भुक्तानी विद्यार्थीहरूले यी मध्य कुनै एकबाट पाउने भुक्तानी हो:

- Services Australia
- Department of Veterans' Affairs.

केही विद्यार्थीहरूका लागि ऋण

Student Start-up Loan भनेको Youth Allowance अथवा Austudy प्राप्त गर्ने केही पूर्ण-कालिन विद्यार्थीहरूका लागि स्वैच्छिक ऋण हो। ऋण स्वतः भुक्तान हुँदैन। विद्यार्थीहरूले यसको लागि आवेदन दिन आवश्यक छ। विद्यार्थीहरूले निश्चित आय आर्जन गर्न थालेपछि ऋण चुक्ता गर्न आवश्यक छ।

स्थानान्तरणको लागि भुक्तानी

Youth Allowance प्राप्त गरिरहेका केही विद्यार्थीहरूले Relocation Scholarship पनि प्राप्त गर्न सक्छन्। वर्षमा एक पटक यस्को भुक्तानी गरिन्छ। यो आफ्नो परिवारको घरबाट टाढा बसेर अध्ययन गर्नुपर्ने आवश्यकता परेका विद्यार्थीहरूको लागि उपलब्ध छ।

अध्ययनको लागि रिजनल सर्ने विद्यार्थीहरूका लागि भुक्तानी

Tertiary Access Payment एकै पटक गरिने भुक्तानी हो। यो अष्ट्रेलियाको रिजनल वा दुर्गम क्षेत्रका केही विद्यार्थीहरूको लागि हो। यसले माध्यमिक विद्यालय पछि अध्ययन गर्न अन्य ठाउँमा सदा लाग्ने लागतमा मद्दत गर्दछ।

जागिर खोज्नेहरू र अन्य व्यक्तिहरूको लागि भुक्तानी

Education Entry Payment वर्षमा एक पटक भुक्तानी गरिन्छ। यसले अध्ययन वा प्रशिक्षणको लागतमा मद्दत गर्दछ। JobSeeker Payment लगायत Services Australia बाट केही भुक्तानीहरू प्राप्त गर्ने मानिसहरूले यो प्राप्त गर्न सक्छन्।

अन्य सहयोग

Youth Allowance, Austudy वा Pensioner Education Supplement प्राप्त गर्ने विद्यार्थीहरूले अन्य सहयोग पनि प्राप्त गर्न सक्नेछन्। उदाहरणका लागि:

यात्राको लागतमा मद्दत

Fares Allowance ले अध्ययन गर्न घरबाट टाढा बसु पर्ने केही विद्यार्थीहरूका लागि यात्राको लागतमा मद्दत गर्दछ।

सहुलियत तथा भत्ताहरू

विद्यार्थीहरू Health Care Card वा Rent Assistance जस्ता अन्य सुविधाहरू पनि प्राप्त गर्न सक्षम हुन सक्छन्।

थप जानकारीको लागि

- Youth and Students (युवा तथा विद्यार्थी) लाई **132 490** मा फोन गर्नुहोस्। यदि तपाईंलाई दोभाषे चाहिन्छ भने हामीलाई थाहा दिनुहोस्, र हामी निःशुल्क व्यवस्था गर्नेछौं।
- अंग्रेजीमा थप जानकारीको लागि servicesaustralia.gov.au/education हेर्नुहोस्।
- तपाईंले servicesaustralia.gov.au/yourlanguage मा आफ्नो भाषामा जानकारीहरू पढ्न, सुन्न तथा हेर्न सक्नुहुनेछ।
- हामीसँग Centrelink भुक्तानीहरू तथा सेवाहरूको बारेमा तपाईंको भाषामा कुरा गर्न **131 202** मा फोन गर्नुहोस्।
- Medicare को लागि **132 011** र Child Support को लागि **131 272** मा फोन गर्नुहोस्। यदि तपाईंलाई दोभाषे चाहिन्छ भने हामीलाई थाहा दिनुहोस्, र हामी निःशुल्क व्यवस्था गर्नेछौं।
- सेवा केन्द्रमा जानुहोस्।

टिप्पणी: अष्ट्रेलियाको जुनसुकै ठाउँबाट तपाईंको घरको फोनबाट '१३' नम्बरहरूमा फोन गर्दा निश्चित दरमा शुल्क लाग्नेछ। त्यो दर एक स्थानीय फोनको मूल्य भन्दा फरक हुन सक्छ र टेलिफोन सेवा प्रदायकहरू बीच पनि भिन्न हुन सक्दछ। तपाईंको घरको फोनबाट '1800' नम्बरहरूमा कलहरू निःशुल्क छन्। सार्वजनिक र मोबाइल फोनबाट फोन गर्दा लागेको समयको लागि उच्च दरमा शुल्क लाग्न सक्दछ।

अस्वीकरण

यस प्रकाशनमा समावेश जानकारी भुक्तान र सेवाहरूको लागि गाईडको रूपमा मात्र हो। यदि तपाईं भुक्तानीको लागि आवेदन दिन चाहनुहुन्छ र तपाईंको विशेष परिस्थितिहरूको सन्दर्भमा आवेदन दिन चाहनुहुन्छ भने यो निर्णय गर्ने तपाईंको जिम्मेवारी हो।



Payments for students

Services Australia provides financial help to eligible students. These payments include Youth Allowance and Austudy.

Payment for people aged 24 or younger

Youth Allowance is a payment for people 16 to 24 years of age who are studying full time or doing a full-time Australian Apprenticeship. Most people need to wait until they finish secondary school or turn 18 years of age before they can apply for Youth Allowance. Before students turn 18 years of age, their parents may get Family Tax Benefit.

Payment for people aged 25 or older

Austudy is a payment for people 25 years of age or over who are studying full time or doing a full-time Australian Apprenticeship.

Supplement for people getting other payments

The Pensioner Education Supplement is a payment to help with the costs of study. It is for students who get a payment from either:

- Services Australia
- Department of Veterans' Affairs.

Loan for some students

The Student Start-up Loan is a voluntary loan for some full-time students who get Youth Allowance or Austudy. The loan is not paid automatically. Students need to apply for it. Students need to pay the loan back once they start earning a certain amount of income.

Payment for relocating

Some students getting Youth Allowance can also get the Relocation Scholarship. This is paid once a year. It is available to students who need to live away from their family home to study.

Payment for regional students who move for study

The Tertiary Access Payment is a one off payment. It is for some students from regional or remote areas of Australia. It helps with the cost of moving to study after secondary school.

Payment for job seekers and other people

The Education Entry Payment is paid once a year. It helps with the costs of doing study or training. People who get some payments from Services Australia, including JobSeeker Payment, may get it.

Other help

Students who get Youth Allowance, Austudy or the Pensioner Education Supplement may also be able to get other help. For example:

Help with the costs of travel

Fares Allowance helps with the costs of travel for some students who need to live away from home to study.

Concessions and allowances

Students may also be able to get other benefits such as a Health Care Card or Rent Assistance.

For more information

- Call the Youth and Students (Youth and Students) line on **132 490**. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Go to **servicesaustralia.gov.au/education** for more information in English.
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language.
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.